## Université catholique de Louvain

LNEER1823

## 2015-2016

## Dutch - Comprehension of texts in the field of law - Intermediate level

5.0 credits

30.0 h

1 + 2q

Teacher(s) :	Vanelderen Marie-Paule (coordinator) ; Bufkens Hilde ; Schrijvers Lutgarde ;
Language :	Néerlandais
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Inline resources:	http://sites.uclouvain.be/moodle/ http://www.wallangues.be/
Prerequisites :	This teaching unit being of intermediate level, a satisfactory productive command of basic grammar and vocabulary as well as the command of the language skills as described in the teaching unit of elementary level (LNEER1820, Level A2 of the Common European Framework of Reference for Languages), are required.
Main themes :	This teaching unit is based on written and spoken texts concerned with contemporary and field-related subjects.
Aims :	Reading Comprehension At the end of this teaching unit the student should be able
	to read factual articles concerned with contemporary and field-related subjects and to understand them with a satisfactory level of autonomy. Level B1+ of the Common European Framework of Reference for Languages Listening Comprehension - Individual:
	At the end of this teaching unit the student should be able  to follow and to understand the main points of a presentation provided it is clearly structured and the topic is reasonably familiar and field-related. 
	to understand the main points of most factual radio- and TV programs provided the topic is reasonably familiar and clearly articulated standard language is being used. Level B1+ of the Common European Framework of Reference for Languages Code
	 Vocabulary: consolidation of basic vocabulary and extension of general as well as specific (field-related) vocabulary.
	Grammar: consolidation of the understanding of specific Dutch structures (passive voice, inversion, subordination, "voornaamwoordelijk bijwoord", "er"). Culture
	In the development of all the above-mentioned skills this teaching unit will aim at making the students aware of Dutch and Flemish cultural aspects. The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".
Evaluation methods :	Possibility to obtain an exemption :The students who obtain 12/20 (or more) at the exemption test organized at the beginning of the year can be exempted from the course and the exam.
	Self-evaluation tests (Moodle platform).
	At the end of the first term : compulsory mid-year written exam on basic vocabulary (Wallangues Platform - A2 and B1 levels) and on the structures and texts of the first term. This mid-year exam counts for 40% in the final assessment and has to be taken again at the end of the second term if the mark obtained is inferior to 10/20. Second term :
	written test on 'Zelfstudie' (vocabulary and listening comprehension). This test counts for 20% in the final assessment.
	<ul> <li> at the end of the second term: written exam on the subjects of the second term (reading comprehension and legal vocabulary). This exam counts for 40% in the final assessment.</li> <li>Reminder : written exam on the subjects of the first term if the mark obtained was inferior to 10/20.</li> <li>The exam of the September session bears on all the subjects of the teaching unit : basic vocabulary + structures and texts of the first term (40%), vocabulary and listening comprehension of 'Zelfstudie' (20%), reading comprehension and legal vocabulary (40%).</li> </ul>

Teaching methods :	 Lessons in groups of max. 25 students (for practical reasons the students in criminology are integrated in the groups LNEER 1821 of the first year Law students).  Workload Classroom hours : 30 h Self-study (including e-learning): 120 h.  Revision of basic vocabulary and extension of general vocabulary by means of e-learning (Wallangues.be - A2 and B1 levels), extension of general vocabulary by means of e-learning ( Moodle platform and course notes : 'Zelfstudie') as wel as of specific (field-related) vocabulary by means of classroom teaching (course notes "Nederlands voor studenten in de Rechten - Intermediair niveau"). In all cases the vocabulary is presented in context.  Revision of specific Dutch structures. They are presented in context; after reading the text in class they are explained, exercised and consolidated by means of oral and written exercises (some of these exercises will also have to be done at home by means of e-learning on the Moodle platform).  Training and development of reading and listening skills by means of classroom teaching . The students will be presented with
	Training and development of reading and listening skills by means of classroom teaching. The students will be presented with different reading/listening techniques and strategies (anticipating, guessing) to help them read texts in a rapid and efficient way. These techniques are applied to written or spoken texts concerned with general as well as field-related subjects (course notes "Nederlands voor studenten in de Rechten - Intermediair niveau"). The specific vocabulary will be presented and consolidated by means of these field-related texts. Additional exercises will have to be done at home (e-learning on the Moodle platform).
Content :	This teaching unit involves the revision and extension of general vocabulary as well as specific (field-related) vocabulary, the revision of specific Dutch structures (passive voice, inversion, subordination, "voornaamwoordelijk bijwoord", "er"). The understanding of these structures will be consolidated by means of oral and written exercices, the training and development of reading and listening skills.
Bibliography :	 Course notes : "Nederlands voor studenten in de Rechten - Intermediair niveau" (+ Moodle UCL platform).  Wallangues.be platform.  "Zelfstudie" course notes (+ Moodle UCL platform).
Other infos :	Equivalent teaching unit offered in other UCL programs : LNEER1821 (Droi 1 ba)
Faculty or entity in charge:	ILV